



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



SUPERINTENDENT D'AGOSTINO'S WEEKLY COMMUNIQUÉ

December 8, 2025 Issue Nº 48

Accolades, Ongoing Work, and Staying Vigilant

Dear Rosemead Families and Community,

I am proud to share that the Rosemead School District was awarded the prestigious **California School Boards Association Golden Bell Award** last week in Sacramento! This recognition was given to us for our District's Leader in Me program, which is designed to strengthen student outcomes and exemplifies excellence in public education.

This achievement reflects the **hard work, dedication, and the heart of every employee in our district**. From our teachers and instructional aides to our office staff, custodians, food service teams, and administrators—each person has contributed to creating the conditions that allowed our Leader in Me program to flourish. Their commitment to your students, their belief in their potential, and their daily efforts to make our schools places of joy and learning made this award possible. To our families and community partners, thank you for your continued support and trust. This honor belongs to all of us, and it strengthens our resolve to keep moving forward on behalf of the children we serve.



I also want to let you know that last week I was made aware of a scam that was perpetrated on one of our parents, and to be vigilant about it happening to you. This parent received a call during the school day that their child had been abducted. The parent could hear crying in the background of the call. Of course, the child was safe in class, but this situation was extremely traumatic for our parent. If this should ever happen to you, call your child's school immediately so that we can confirm that they are safe and in class. Then, save the phone number that called you and report the call to law enforcement. **Please know that we will never release your child to anyone who is not authorized to pick them up.**

Thank you for continuing to partner with us to serve and protect the children of our school district. Your involvement in our schools makes all the difference in continuing to be the most excellent district in the San Gabriel Valley!

With deepest gratitude and hope,
Phil D'Agostino, Ed.D.
Superintendent of Schools



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



達戈斯蒂諾警長每週公報

2025年12月8日 第48期

榮譽、持續工作和保持警惕

親愛的羅斯米德家庭與社區成員：

我榮幸地宣布，羅斯米德學區榮獲了享有盛譽的加州學校董事會協會金鐘獎上週在薩克拉門托！我們學區的「領袖在我心中」計畫獲得了這項榮譽，該計畫旨在提高學生的學習成果，並展現公共教育的卓越水平。

這項成就反映了我們區的每一位員工都擁有勤奮、敬業和一顆赤誠之心。從我們的教師和教學助理到辦公室工作人員、清潔工、餐飲服務團隊和行政人員——每個人都為「領袖在我心中」計畫的蓬勃發展做出了貢獻。他們對學生的奉獻、對學生潛能的信念，以及他們每天努力將學校建設成充滿歡樂和學習氛圍的場所，使得我們榮獲此獎項。感謝我們的家庭和社區夥伴一直以來的支持和信任。這份榮譽屬於我們所有人，它也更加堅定了我們為孩子們繼續努力的決心。



我還想告訴大家，上週我了解到一位家長遭遇了詐騙，請大家提高警惕，謹防此類事件發生在自己身上。這位家長在學校上課期間接到電話，說孩子被綁架了。電話背景傳來哭聲。當然，孩子當時在教室裡很安全，但這種情況對這位家長來說無疑是巨大的精神創傷。如果您也遇到類似情況，請立即致電您孩子的學校，以便我們確認孩子是否安全並正在教室裡。然後，儲存來電號碼並向執法部門舉報。請您放心，我們絕不會將您的孩子交給任何未經授權的人接走。

感謝您一直以來與我們攜手合作，共同服務和保護我們學區的孩子。您對我們學校的投入至關重要，它使我們能夠繼續保持聖蓋博谷最優秀學區的地位！

謹致以最深切的謝意和美好的祝願，

Phil D'Agostino, Ed.D.

學校督察



COMUNICADO SEMANAL DEL SUPERINTENDENTE D'AGOSTINO

8 de diciembre de 2025, Número 48

Reconocimientos, trabajo en curso y la importancia de mantenerse alerta.

Estimadas familias y comunidad de Rosemead:

Me enorgullece informarles que el Distrito Escolar de Rosemead recibió el prestigioso **Premio Golden Bell de la Asociación de Juntas Escolares de California** la semana pasada en Sacramento. Este reconocimiento nos fue otorgado por nuestro programa "Leader in Me" del distrito, diseñado para mejorar los resultados académicos de los estudiantes y que ejemplifica la excelencia en la educación pública.

Este logro refleja la **trabajo duro, dedicación y el compromiso de cada empleado de nuestro distrito.**

Desde nuestros maestros y auxiliares de instrucción hasta el personal administrativo, conserjes, equipo de servicio de comedor y directivos, cada persona ha contribuido a crear las condiciones que permitieron que nuestro programa Líder en Mí floreciera. Su compromiso con sus estudiantes, su fe en su potencial y sus esfuerzos diarios para hacer de nuestras escuelas lugares de alegría y aprendizaje hicieron posible este reconocimiento. A nuestras familias y socios comunitarios, gracias por su continuo apoyo y confianza. Este honor nos pertenece a todos y fortalece nuestra determinación de seguir adelante en beneficio de los niños a quienes servimos.



También quiero informarles que la semana pasada me enteré de una estafa que sufrió uno de nuestros padres, y les pido que estén atentos para que no les suceda a ustedes. Este padre recibió una llamada durante el horario escolar en la que le informaron que su hijo había sido secuestrado. El padre podía escuchar llantos de fondo durante la llamada. Por supuesto, el niño estaba sano y salvo en clase, pero esta situación fue extremadamente traumática para nuestro padre. Si esto les llegara a suceder, llamen de inmediato a la escuela de su hijo para que podamos confirmar que está bien y en clase. Luego, guarden el número de teléfono desde el que recibieron la llamada y denúncienla a las autoridades. **Tengan la seguridad de que nunca entregaremos a su hijo a ninguna persona que no esté autorizada para recogerlo.**

Gracias por seguir colaborando con nosotros para servir y proteger a los niños de nuestro distrito escolar. Su participación en nuestras escuelas marca la diferencia para seguir siendo el distrito más excelente del Valle de San Gabriel.

Con profunda gratitud y esperanza,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendente de escuelas



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



THÔNG CÁO HÀNG TUẦN CỦA GIÁM ĐỐC D'AGOSTINO

Ngày 8 tháng 12 năm 2025, Số báo № 48

Những lời khen ngợi, công việc đang tiếp diễn và sự cảnh giác cần thiết.

Kính gửi Quý gia đình và cộng đồng Rosemead,

Tôi rất tự hào khi chia sẻ rằng Khu học chánh Rosemead đã được trao tặng giải thưởng danh giá **Giải thưởng Chuông Vàng của Hiệp hội Hội đồng Trường học California** tuần trước tại Sacramento! Chúng tôi đã nhận được sự công nhận này nhờ chương trình "Lãnh đạo trong tôi" của học khu, được thiết kế để nâng cao kết quả học tập của học sinh và thể hiện sự xuất sắc trong giáo dục công lập.

Thành tựu này phản ánh **sự làm việc chăm chỉ, sự tận tâm và tâm huyết của mỗi nhân viên trong khu vực của chúng ta**. Từ các giáo viên và trợ giảng đến nhân viên văn phòng, nhân viên bảo vệ, đội ngũ phục vụ bữa ăn và các nhà quản lý – mỗi người đều đã đóng góp vào việc tạo ra những điều kiện thuận lợi để chương trình "Lãnh đạo trong tôi" của chúng ta phát triển mạnh mẽ. Sự tận tâm của họ đối với học sinh, niềm tin vào tiềm năng của các em và những nỗ lực hàng ngày để biến trường học của chúng ta thành những nơi tràn đầy niềm vui và tri thức đã giúp chúng ta đạt được giải thưởng này. Gửi đến các gia đình và đối tác cộng đồng, cảm ơn sự hỗ trợ và tin tưởng liên tục của các bạn. Vinh dự này thuộc về tất cả chúng ta, và nó củng cố quyết tâm của chúng ta để tiếp tục tiến lên vì lợi ích của những đứa trẻ mà chúng ta phục vụ.



Tôi cũng muốn thông báo cho các bạn biết rằng tuần trước tôi đã được biết về một vụ lừa đảo nhắm vào một trong những phụ huynh của chúng ta, và hãy cảnh giác để tránh trường hợp tương tự xảy ra với các bạn. Phụ huynh này nhận được một cuộc gọi trong giờ học nói rằng con của họ đã bị bắt cóc. Phụ huynh có thể nghe thấy tiếng khóc trong cuộc gọi. Tất nhiên, đứa trẻ vẫn an toàn trong lớp học, nhưng tình huống này đã gây ra cú sốc tâm lý rất lớn cho phụ huynh. Nếu điều này xảy ra với bạn, hãy gọi ngay cho trường học của con bạn để chúng tôi có thể xác nhận rằng con bạn an toàn và đang ở trong lớp học. Sau đó, hãy lưu lại số điện thoại đã gọi cho bạn và báo cáo vụ việc cho cơ quan thực thi pháp luật. **Xin hãy yên tâm rằng chúng tôi sẽ không bao giờ giao con của bạn cho bất kỳ ai không được phép đón con.**

Cảm ơn quý vị đã tiếp tục hợp tác với chúng tôi để phục vụ và bảo vệ trẻ em trong khu học chánh. Sự tham gia của quý vị vào các trường học của chúng tôi tạo nên sự khác biệt, giúp khu học chánh tiếp tục là khu học chánh xuất sắc nhất tại Thung lũng San Gabriel!

Với lòng biết ơn sâu sắc và hy vọng,

Phil D'Agostino, Ed.D

Tổng giám đốc trường học